

# healthy**moves**

FALL 2009



## HOW TO FIND MHS DOCTORS ONLINE

Information about MHS doctors and hospitals can be found on the Internet by going to [www.ManagedHealthServices.com](http://www.ManagedHealthServices.com). The lists are updated any time a doctor or hospital submits changes to MHS.

LIVING WELL

## Get Healthy Rewards!

**WE WANT YOU TO TAKE GOOD CARE OF YOURSELF.**

**M**HS rewards you for working to stay healthy. We do this through our Healthy Rewards program. MHS will give you rewards each time you do certain healthy things. You

can use these rewards to buy health-related products and services. All you have to do is complete easy healthy behaviors, including checkups with your MHS doctor, getting tests

for your children and having screenings. To learn more, call Member Services at 1-877-MHS-4U4U (647-4848) or visit [www.ManagedHealthServices.com](http://www.ManagedHealthServices.com).

MANAGED HEALTH SERVICES

1099 North Meridian Street  
Suite 400  
Indianapolis, IN 46204-1041

HMI

PSRT STD  
U.S. POSTAGE  
PAID  
Stevens Point, WI  
Permit #422

## MHS Care + Services

→ MHS doctors and staff make decisions about the treatment of our members based on the best care and service. MHS does not reward any provider or member of our staff for denying services or payments, nor does MHS offer rewards to encourage MHS doctors to withhold care.

→ MHS has programs to improve the health of its members through education and personal help from our staff. If you have or are at risk for having health conditions, like diabetes or asthma, or you have special healthcare needs, please call MHS so we can enroll you in a program at no cost to you to help you better manage the condition. MHS may contact you to ask you to be in one of the programs. You may enroll in a program or quit at any time by calling us at 1-877-MHS-4U4U and telling us you want to join or quit.

→ MHS looks at the quality of the care and services you get. If you want more information about our quality improvement program, call us at 1-877-MHS-4U4U or visit [www.ManagedHealthServices.com](http://www.ManagedHealthServices.com).

→ You have rights to decide who can see your medical records (privacy rights). For more information about your privacy under the Health Insurance Portability and Accountability Act (HIPAA), please visit [www.ManagedHealthServices.com](http://www.ManagedHealthServices.com), read your MHS Member Handbook or call us at 1-877-MHS-4U4U.

→ MHS has a list of recommended drugs that we give to your doctor once a year and every time we change the list. Drugs not on this list are either not covered, or need an approval called in by the doctor who gave you the prescription.

## IT'S TIME FOR FLU SHOTS

Everyone needs the flu vaccine. It is especially important to get a flu shot if you are age 50 or older; a child age six months to 19 years; pregnant or planning to be pregnant during flu season; a person with a condition such as heart, lung or kidney disease, asthma, diabetes or a weak immune system; or living, working or caring for an infant or anyone listed above. Call your doctor's office today to make an appointment. You CANNOT get the flu from the flu vaccine.

## Just for Members

### YOUR RIGHTS AND RESPONSIBILITIES

As an MHS member, you have certain rights and responsibilities, such as the right to:

- Courteous and considerate treatment from MHS staff, providers, physicians and their office staff.
- Be treated with respect and dignity, including recognition of your need for privacy.
- Know how to receive referrals for specialty care and other services.
- Confidentiality regarding your medical records and all other personal information, and to be given the opportunity to approve or refuse the release of personal information except when the release is required by law.

#### And the responsibility to:

- Update your caseworker, MHS and your PMP when you change your address or telephone number so we can continue to get benefit updates to you.
- Keep all scheduled appointments; be on time for those appointments, and to cancel 24 hours in advance if you cannot make an appointment.
- Understand your health problems to the best of your ability and work with your doctors to develop treatment goals you both agree on, to the degree possible.
- Follow plans and instructions for care which you have agreed to with your MHS doctors, and to get all care from your PMP, except for referrals made by your PMP and self-referral services.

These ARE NOT all of your rights and responsibilities. Information about your rights and responsibilities as an MHS member can be obtained on our website at [www.ManagedHealthServices.com](http://www.ManagedHealthServices.com). You can also call our Member Services department at 1-877-MHS-4U4U (647-4848), and we will send them to you. Your Member Handbook also lists all of them.

## MHS Care + Servicios

→ El personal y los médicos de MHS toman decisiones sobre el tratamiento de nuestros pacientes en base al mejor servicio y atención. MHS no recompensa a ningún proveedor o miembro de nuestro personal por negar pagos o servicios, ni MHS ofrece recompensas o alienta a los médicos de MHS por ocultar servicios.

→ MHS tiene programas para mejorar la salud de sus miembros a través de la educación y la ayuda personal de nuestros empleados. Si padece o tiene riesgo de padecer una enfermedad como diabetes o asma, o necesita atención médica especial, por favor, llame a MHS para que podamos inscribirlo en un programa gratuito que lo ayude a manejar mejor esta enfermedad. MHS podrá comunicarse con usted para pedirle que forme parte de uno de estos programas. Usted puede inscribirse en un programa o dejarlo en cualquier momento llamándonos al 1-877-MHS-4U4U e informándonos si quiere participar o dejar el programa.

→ MHS revisa la calidad de la atención y de los servicios que usted recibe. Si desea más información sobre nuestro programa de mejoramiento de la calidad, llámenos al 1-877-MHS-4U4U o visite [www.ManagedHealthServices.com](http://www.ManagedHealthServices.com).

→ Usted tiene derechos para decidir quién puede ver sus registros médicos (derechos a la privacidad) Para más información sobre su privacidad en virtud de la Ley de Portabilidad y Responsabilidad del Seguro Médico (HIPAA), visite [www.ManagedHealthServices.com](http://www.ManagedHealthServices.com), lea su Manual para Miembros de MHS o llámenos al 1-877-MHS-4U4U.

→ MHS tiene una lista de medicamentos recomendados que damos a su médico una vez al año y cada vez que cambiamos la lista. Los medicamentos que no se encuentran en la lista no están cubiertos o necesitan la aprobación del médico que le dio la receta.

## LLEGÓ EL MOMENTO DE LA VACUNA DE LA GRIPE

Todos necesitan la vacuna de la gripe. Es particularmente importante recibir la vacuna de la gripe para aquellas personas que tienen 50 años o más; niños entre seis meses y 19 años, mujeres embarazadas o que planean estar embarazadas durante la temporada de la gripe; personas con alguna enfermedad del corazón, los pulmones o los riñones, asma, diabetes o un sistema inmunológico débil; aquellos que viven, trabajan o cuidan a niños o a cualquiera mencionado anteriormente. Llame al consultorio de su médico hoy para programar una cita. Usted NO PUEDE contagiarse la gripe por medio de la vacuna de la gripe.

## Sólo para miembros SUS DERECHOS Y RESPONSABILIDADES

Como miembro de MHS, usted tiene ciertos derechos y responsabilidades, tal como el derecho a:

- Recibir tratamiento cortés y considerado del personal de MHS, los proveedores, los médicos y los empleados de su consultorio.
- Ser tratado con respeto y dignidad, incluido el reconocimiento de su necesidad de privacidad.
- Saber cómo recibir derivaciones para la atención de una especialidad y otros servicios.
- Tener garantizada la confidencialidad respecto de su historia clínica y toda la demás información personal y tener la oportunidad de aprobar o rechazar la circulación de información personal excepto cuando dicha circulación sea requerida por la ley.

### Y la responsabilidad de:

- Mantener al tanto a su trabajador social, MHS y a su Proveedor médico principal (PMP, por sus sigla en inglés) cuando cambie su dirección o número de teléfono para que pueda continuar recibiendo actualizaciones sobre sus beneficios.
- Mantener todas las citas acordadas; ser puntual para dichas citas y cancelar con 24 horas de anticipación si no puede asistir a una cita.
- Entender sus problemas de salud de la mejor manera posible y trabajar con sus médicos para desarrollar objetivos de tratamiento con los cuales estén todos de acuerdo hasta donde sea posible.
- Seguir planes e instrucciones para su atención en los cuales usted haya estado de acuerdo con su médico de Managed Health Services y recibir la atención plena de su PMP, excepto para derivaciones realizadas por su PMP y servicios de auto derivación.

Estos NO SON todos sus derechos y responsabilidades. Puede obtener información sobre sus derechos y responsabilidades como miembro de MHS en nuestro sitio web en [www.ManagedHealthServices.com](http://www.ManagedHealthServices.com). También puede llamar a nuestro Departamento de Servicios a los Miembros al 1-877-MHS-4U4U (647-4848), y se los enviaremos. Su Manual para Miembros también incluye una lista de todos ellos.



# CÓMO ENCONTRAR UN MÉDICO DE MHS EN LÍNEA

Información sobre médicos y hospitales de MHS se puede encontrar en la internet visitando [www.ManagedHealthServices.com](http://www.ManagedHealthServices.com). Las listas se actualizan a medida que un médico u hospital envía cambios a MHS.

VIVIR BIEN

## ¡Reciba recompensas saludables!

**DESEAMOS QUE USTED SE CUIDE COMO CORRESPONDE.**

**M**HS lo recompensa por su trabajo para mantenerse sano. Lo hacemos a través del programa Healthy Rewards. MHS lo recompensará cada vez que haga ciertas cosas saludables

para usted. Usted puede usar estas recompensas para comprar productos y servicios relacionados con la salud. Todo lo que tiene que hacer es mantener simples comportamientos saludables, como

ir revisiones con su médico de MHS, hacer que sus hijos reciban pruebas y realizarse pruebas de detección. Para aprender más llame a Servicios a los Miembros al 1-877-MHS-4U4U (647-4848) o visite [www.ManagedHealthServices.com](http://www.ManagedHealthServices.com).

### 2009 MEMBER SURVEY RESULTS

MHS conducts a yearly survey to see how happy our members are with us. Your answers help us make our services better. Results for 2009 show that most MHS members feel they get care quickly and like the care MHS provides.

### RESULTADOS DE LA ENCUESTA A LOS MIEMBROS 2009

Cada año, MHS realiza una encuesta para ver el nivel de satisfacción de nuestros afiliados para con nosotros. Sus respuestas nos ayudan a mejorar nuestros servicios. Los resultados para el 2009 muestran que la mayoría de los miembros de MHS consideran que reciben atención de manera rápida y les gusta la atención que MHS les brinda.



QUESTIONS? ¿PREGUNTAS?

**1-877-MHS-4U4U or 1-877-647-4848**

Published by McMurry. © 2009. All rights reserved. No material may be reproduced in whole or in part from this publication without the express written permission of the publisher. The information in this publication is intended to complement—not take the place of—the recommendations of your healthcare provider. Consult your physician before making major changes in your lifestyle or healthcare regimen. McMurry makes no endorsements or warranties regarding any of the products and services included in this publication or its articles.

Publicado por McMurry. Derechos de autor, © 2009. Se reservan todos los derechos. Ningún material de esta publicación podrá reproducirse en su totalidad o en parte sin el permiso expreso y por escrito de la casa editorial. El propósito de la información de esta publicación es de complementar y—no reemplazar—las recomendaciones de su proveedor de atención médica. Consulte a su doctor antes de hacer cualquier cambio importante a su estilo de vida o régimen de cuidado de su salud. McMurry no hace recomendaciones ni da garantías respecto a ningún producto o servicio mencionado en esta publicación o en los artículos.

